

దేశం అంతా అవాప్యములతో బాధ పడుతూ ఉంటే నేను ఇలాటి కథావస్తువు ఎప్పుడు వేమీటని ఆశ్చర్యంగా ఉందా? ఇది ఇప్పటి సంగతి కాదు. మున్నటి సంగతి. దాదాపు రెండేళ్ళ కేందటి ముచ్చట. మరి అంతగా అప్పటి మాటా కాదు. ఎలాగో చదివితే తెలుస్తుంది—చదవండి.

రోహిణి ప్రవేశం అయి రెండు మూడు రోజులు అయిందనుకుంటాను. మొన్న అని కొందరూ, అటు మొన్న అని కొందరూ మా ఆసీసులోనూ, హోటల్లోనూ, ఆజోర్లోనూ బస్సు స్టాపులోనూ వాదించు కుంటూ ఉంటే నా చెవిన పడింది. వివిధ కవులు రెండేసి మూడేసి కాలాల్లో జీవించి ఉన్నట్టు చదివి చదివి ఉన్నావేమో, నాకు ఏది ఎప్పుడు, బరిగిందన్న పట్టింపు దేని విషయంలోనూ తేలి వైఖరి అలవడింది. ఈ కారై విషయనూ అంతే. నా ముట్టుకు నాకు రోహిణి ప్రవేశం అయిందన్న వార్త సరిపోయింది.

రోహిణి గురించి తెలియని ఆంధ్ర లుండరు కాని, దేశ మధ్య భాగం ఎండల గురించి తెనియని వారుండ వచ్చు. నే నున్న ప్రాంతం నించి ఇటు బంగాళాఖాతం ఎంత దూరమో, అటు అరేబియా సముద్రం కూడా అంతే దూరం. ఎండ

అయితే ఎవరి ఆదర్శమూ అక్కర లేదు. ఏ ఆలోచనా అక్కర లేదు. సూపరింటెండెంట్, పి.వి. ఎ ఆదర్శమే ఆదర్శం. అంటే పని చెయ్యక పోవడం అన్న అర్థం రాలేదు కద? దయ ఉంచి పని చెయ్యడం అన్నదే నా ఉద్దేశం అని గ్రహించండి. పని చేసే పై ఆసీసుకూడా లేకపోలేదు కదా. మా పి. ఎ. ల బృందం చాలా స్వీక్టు అయిన వాళ్ళే.

ఆసీసు సంగతి వదిలేద్దాం. ఆవేశ సెలవు రోజు—ఇంట్లో పడుకుని ఏదైనా చేద్దామని ఆలోచించానని చెప్పాను కదా. పుస్తకం తీశాను చదవడానికి. అది ఒక దొరగారు ఇండియాలో గడిపినప్పటి జీవితం ఆధారంగా రాయబడిన నవల. అయినాకీ మన దేశంలో ఫిబ్రవరి నెలలోనే తాపం భరించలేనట్టుగా ఉండేది. గాంధీగారు అహింసా ఉద్యమం వడిసితే ఇచ్చారా స్వరాజ్యం అన్న ప్రశ్న ఒకటి ఉంది. దానికి పలువురు పలు సమాధానా లిస్తూంటారు, చూశారా? నన్నడిగితే మన దేశం ఎండలు భరించలేక ఇచ్చారనుకుంటాను.

నేను చదువుతున్న పుస్తకం అట్టలు వంకర్లు తిరిగి పోయి ఉన్నాయి. పేజీలు వేడి వేడి అవుతూ ఉన్నాయి. అయినా కొంత సేపు చదివాను. ఎప్పుడో

“మీరు బాగా విద్ర పోయారు. మీరు అలా విద్ర పోగానే ఎండ అలా ఉండగానే కొంత వాత పడింది. పెద్ద వాస కాదు గాని, రెండు మూడు సార్లుగా సడింది. చిన్న చిన్న వడగళ్ళు కూడా పడ్డాయి. ఇంత సేపూ పిల్లలు వాటి నేరుకోవడంకోసం వాటిల్లా గెంతులు.”

“తడిసిపోయారా?” అన్నాను పిల్లలకి వైద్య సదుపాయం కలిగించని నా ఉద్యోగాన్ని తలుచు కుంటూ.

“లేదు రెండే” అని నా గ్లాసు తీసుకుని వెళ్ళి పోయింది మా శ్రీమతి—తప్పనిసరియైన వాటి గురించి ఆందోళన ఎందుకన్నట్టు తుంచేసి మాట్లాడడం వచ్చు అవిడకీ.

నేను బాతెరూమ్స్లో మొహం కడుక్కుంటుంటే తువ్వలు తెచ్చి— “కూరలు కొంచెం చుక్కలు అయి నుమండి” అంది. ఆవిడకీ ఆశా జీవి!

“వరిత్ర పువరావృత్తం అవుతుందన్నది సత్యమే. యుద్ధాలు మళ్ళీ మళ్ళీ వస్తాయి. అంతవరకే” అన్నాను నేను—ఆవిడ ఆ విషయమే ప్రస్తావించి నట్టు. మొహం కడుక్కోవడం అయింది. ఆవిడ చేతులని తువ్వలు అందుకుని తుడుచుకుంటూ— “నాగరికతల వరిడ విల్లి దిబ్బలయిపోతే మళ్ళీ ఎలాగో కప్పవడి మానవజాతి ముందడుగు వేస్తూంటుంది. అంతవరకే” అంటూ కొనసాగింది—“కాని ధరలు తగ్గడంలాటి విషయాలలో మనపటి రోజులు మళ్ళీ రావు” అని ముగించి, తువ్వలు ఆమె ఘజం మీద విప్పుసాగా వడేసినట్టు వడేశాను. “అందువేత, వో దేశవాళి అమ్మాయి, మై డియర్ కంప్లైడ్, అత్యాళకీ పోకు” అని హితబోధ కూడా చేశాను.

నే నీంత మాట్లాడినా మా శ్రీమతి నవ్వలేదు. లాటి వాటికి ఆవిడ నవ్వదు. నా చదువు, పాఠా జిక దృక్పథమూ, వాటిని బట్టి వచ్చిన హాస్య వైఖరి అొడ కంతగా లేవు. అమాయకంగా చూస్తూ అంది—

“నే నంత దూరం పోయేనుంటుంది. కీలో దగ్గి రా పోలానో, అర్నో తగ్గిందా అనె?”

“ఎల్లం దేవాలకినాడు పొద్దున్నే నువ్వు మొహం కడుక్కుని పొదూ రానుకుని, బొట్టు పెట్టుకుని ఏ మిల్క్ బూటికో వెళ్ళవలసి ఉన్నట్టు, రాత్రి చీర మార్చి ఏ జాకెట్ చీరో, పొలియెస్టర్ కట్టు కున్నారా” అన్నాను.

“ధరలు తగ్గుతాయేం?” అని నవ్వంది. లాటి మాటలు బాగా తెలుస్తాయి అవిడకీ. “పెసీ నేను ఈ ఏకాదశినాడు అలా చేసినా చేస్తాను లండి. నా ధమ్మనా అని ప్రజలయినా సంతోషిస్తానా కానీ” అంది.

మాకు పుట్టిన వాళ్ళు ముగ్గురు పిల్లలు. మధ్య వాడు చిన్న విణ్ణర్థం బతికి పోయాడు. ఇప్పుడున్నది బాబు, ఆడపిల్ల కన్ప—ఆరూ, మూడేళ్ళ వయస్సుల వాళ్ళు. చిన్నపోవడంలో వీళ్ళ విలువ పెరిగింది. గౌరవ మర్యాదలు ఎక్కువ చేస్తున్నాం.

అన్నల దగ్గర వాళ్ళు తాత్కాలం చేసినా, తగవు లాడుకున్నా ఆసీసియల్స్ క్లబ్లో టెన్నిస్ మేచ్ చూడడానికి వచ్చినవాళ్ళలా ప్రత్యాహకరంగా చూస్తూ

# చువ్వుకుట్ల నకలంగకెచ్చ కావ్యజీవన విక

లెలా ఉండలో అలా ఉంటాయి ఇక్కడ. లేక ఎలా ఉండకూడదో అలా ఉంటాయి ఎండలు అనవరం.

అది మే సెల కదా. అప్పుడే చాలా కాలం బట్టి ఎండల బాధ పడతూనే ఉన్నాం. కాని ఈ మధ్య వది రోజుల బట్టి మరి తీవ్రంగా ఉంది ఎండ. వడగాడ్లు బాగా కొడుతున్నాయి.

ఆ వేశ సెలవు. ఆసీసులో ఉండి పని చేస్తూంటే అంత తెలియదు కాని, ఇంట్లో ఉంటే మరింత బాధగా ఉంది. ఉదయమే గప్పు కడిగించి పెండరాడే బోజనాలు చేసి పాను పెట్టుకుని గదిలో కటిక సేని తలగడా పడేసుకుని పడుకున్నాను.

ఈ ఎండల లోనే తారు రోడ్లు వేసే కూలిని తలుచుకుని మనంకూడా శ్రమ కోర్కెలగాలి కాని, పోమరిపోతులం కాకూడదు అనుకున్నాను ఒకసారి. అది నే నేప్పుడూ ఎలాగో ఒక లాగ మనస్సులో అగుకునే మాట. ఆలా నన్ను నేను హెచ్చరించుకుని ఆ సమయాన్ని బట్టి పుస్తకాలు బైండు చెయ్యడమో, పిల్ల లిద్దరినీ సైకిలు మీద కూర్చో పెట్టుకుని తిప్పి తీసుకు రావడమో, బుల్ బుల్ పాయింపడమో, చదవడమో చేస్తూంటాను.

ఇదంతా ఇంట్లో ఉన్నప్పుటే మాట. ఆసీసులో

నా భార్య వచ్చి నా యోగసాధనకి అడ్డు వచ్చి పుస్తకాన్ని తీసుకుని షెల్ఫ్లో పెట్టేసి పొరుగింటికి వెళ్ళి పోయింది. నాలుగింటికి కాఫీలు పెట్టే వేదాకా అక్కడ వచ్చిను సాళి అడుతూంది ఆవిడ.

ఫాను గాలిని క్రమబద్ధమైన వడగాడ్లుగా చెప్పుకోవచ్చు. నేను ఆ వేడి గాలిలోనే నెమ్మదిగా విద్ర పోయాను.

గాడంగా విద్ర పట్టినందువల్ల ఎంత సేపా విద్ర పోయినట్టు లేదు. రెచేసరికి మా ఆవిడ కాఫీ వంపదార కలుపుతున్నట్టు గిన్నెలో చెంచా చప్పుడు వినిపించింది.

కేందటి వాతం ఇదే టైముకి లేచేబప్పుటికి ఒళ్ళంతా చెముటతో తడిసిపోయి ఉంది. ఫాను కొంచెంసేపు ఆపు చేస్తేగాని బతకలే రుపించింది అప్పుడు. అంత వేడిగా ఉంది గాలి.

అలాటిది ఈసారి లేచేబప్పుటికి చల్లగా ఉంది. నిమిషానికి వెయ్యి ఘనపుటడుగుల చప్పున మలయ సమీరమో, హిమాలయ సమీరమో అట్టట్టు సరఫరా చేస్తూంది మా ఫాను.

“నిమిటి వింత?” అన్నాను కాఫీ పట్టుకోచ్చిన శ్రీమతితో, నా ఒళ్ళు చూసుకుంటూ.

ఉంటాం మేం భార్య భర్తలం.

వాళ్ళోకి దిగులున్నప్పుడు మా ఆవిడ అదే చేసిందని వాకు ఆ సాయంకాలం అల్లా ఆవిడ వాళ్ళ గురించి చెప్పిన కబుర్లు బట్టి తెలిసింది.

“నాకిట్లో ఏం ఉండేపోయామో అని వాళ్ళింట్లో ఉప్పుదాన్ని వాన రాగానే పరిగెత్తుకు వెళ్ళారు. తీవ్ర చూస్తే నీళ్ళున్నాయి. వీళ్ళు కేంబ్ సరదానో చెప్పలేను. తెయ్య అని గెంతుతూ కేరింతులు కొడు తున్నారు. వడగళ్ళు పడడం మొదలైతే సరికి వరేసిరి—వరండా మీదకి, నాకిట్లోకి వెళ్ళి తిరిగారు. చిన్నదానికి పెట్టెవాడు సాయం. దీని చేతికి అవేక్కడ దొంకుతాయి. వాడు తెచ్చి పాపం దీని గొట్టలో పడేస్తాడేవాడు.”

“కన్న తింది?” అనడిగాను—వడగళ్ళు తిన గలదా అనుకుంటూ.

“అయ్యో!” అంది మా శ్రీమతి గట్టిగా. కన్న తింది అని రూఢిగా చెప్పడం అన్న మాట అది. “తల వెనక్కివేసి, గొట్టం మొసాంమీద బోర్లింపు కుని, గొట్టం కొరుకుతూ తింటూంటే మీరూ చూడవలసింది.”

“గొట్టంలో ఎక్కువ లేక అలా చేసిందేమో.”

“బోలే దున్నాయండీ.”

నేను తృప్తిపడ్డాను.

సరే. దినంతటి ప్రభావం ఆ రాత్రికి దాఖలాగా కనబడనే కనబడింది.

కన్న అన్నానికి రాలేదు. తల్లి బతిమాలితే ఏడుపు మొదలుపెట్టింది.

“పోనీ, పూరుకో. కొంతసేపు మనం ఆగుదాం— ఆంతదాకా బాబుకి పెట్టు” అన్నాను.

కన్నని ఉయ్యాలలో వేసి వచ్చి దాని పాట పాడుతూ చూశాను.

అది కొంతసేపు హిందూస్థానీ రాగాలాపన చేసి నిద్రపోయింది.

ఒక గంటకి అది అన్నానికి రాలేదు గాని, దానికి జ్వరం వచ్చింది.

వెంటనే వో తోటి ఉద్యోగి దగ్గరకి పరిగెత్తి వో ఇరవై రూపాయలు ఆప్పు పుచ్చుకున్నాను. మా వూళ్ళో డాక్టరుగారికి పిల్లలు లేరు. ఆందుచేత పిల్లలతో పడే బాధలు ఆయనకి తెలియవు. ఆయనకి పిల్లని చూపించేమొందు డబ్బుని చూపించడమే అలవరుచుకున్నాం.

డాక్టరుగారి దగ్గరనుంచి నేను భుజంమీది పిల్లతో తిరిగివచ్చేసరికి వెంకటేశ్వరస్వామి పటం ముందు మా ఆవిడ నింజుని తెంపలు వేసుకుంటూ లూచింది.

ఆవిడ భక్తికి ఆటంకం కలిగించకుండా నేను గదిలోకి వెళ్ళి కన్నని పక్కమీద బోర్లా పడుకోబెట్టి ఇంజక్షన్ నిచ్చిన చెయ్యి రాస్తూ కూర్చున్నాను.

తిరుపతికి పిల్లని తీసుకు వస్తానని ఆవిడ మొక్కుకున్నట్టు నాకు నెమ్మదిమీద తెలిసింది.

ఇది జరిగి ఎంత కాలం అయిందో మొదటే చెప్పాను గదా.

మా ఆపీసులోనూ, చుట్టుపట్లా తిరుపతి వెళ్ళొచ్చిన వాళ్ళవల్ల తిరుపతి యాత్రలోని కష్ట ముఖాలు నేనూ, మా శ్రీమతి తెలుసుకుంటూనే

ఉన్నాం. ఎన్ని తెలుసుకున్నా, ఫలితాంతం మట్టుకు అంతగా తేలలేదు. తిరుపతికి వెళ్ళే జనం పెరిగి పోయారని కొందరంటే, యాత్రకులకి సదుపాయాలు పెరిగాయని కొందరన్నారు. సదుపాయాల దగ్గర వుండత పేవీలు పెరిగాయని కొందరన్నారు. ధర్మ దర్శనంవల్ల ఒళ్ళు పూసం అవడం తప్ప లాభం లేదని కొందరంటే, టిక్కెట్టు పెట్టి స్వామిని దర్శించడం సంసార్లకి సాధ్యం కాని పని అని కొందరన్నారు. తిరుపతికి వడ్డ ఎక్స్ప్రెస్లు, ఎక్స్

తెలుసుకున్నాం. చిల్లరలు లేక ఇళ్ళకపోవడాలూ, ఉంచేసుకుందానుని ఇళ్ళకపోవడాలూ, మామూళ్ళు, ఇనామూలు, తగులుబాటులు, దండుగలు అన్నింటి గురించిన కూలంకష పరిశోధన చేశాం. సందర్భ వశాత్తూ మా కక్కరలేనివి కొన్ని తెలిసేవి. హుంకీలో డబ్బు అవినీతిపరులకు ఎంతెంత, ఎలా కైంకర్యం అయిపోయేదీ, మన జీవిత కాలం అంతా స్వామికి నిత్య నైవేద్యం మన పేర పెట్టుడానికి ఎంత వెల్లిం చాలో, స్వామివారి డబ్బు వేటి వేటికి పెట్టుబడు



ప్రెస్సులో రిజిస్ట్రేషన్లు, ఎక్స్ప్రెస్ బస్సుల దగ్గరనుంచి సత్రములు, కొండమీదికి బస్సులు, ప్రసాదాలు, మంగళ్ళదాకా అన్నీ తెలిశాయి. ప్రతి చోటా దారి సాదుగునా వెల్లింపవలసిన ముడుపుల గురించి తెలిశాయి. క్యూలలో తోక్కినలాటలవల్లా, బస్సులు కూలీ, ఇతర విధాలా సంబంధించిన యాత్రీ కుల జీవయాత్రాశ్యాసాంత కథనాలు కొన్ని విన్నాం. పేదర్లు ప్రచురించినంతమట్టుకు తెలుసుకున్నాం. దొంగతనాలు, దొవతనాల గురించి సాదాపాదంగా

లుగా వెళ్ళినదీ, వెళ్ళుతున్నదీ—అలాటివి. మా పరిచయస్థులు ఎవరో మా ద్వారా పంపించడం ఇచ్చిన ముడుపులు పుచ్చుకున్నాం. ఆక్కడినించి వారి వారికి తేవలసిన ప్రసాదాలకి ఆర్డర్లు పుచ్చుకున్నాం.

ఈ లోగా—కన్న జాతు జడలు కట్టి నప్పుడల్లా ఒక డబ్బాలో వేసి జాగర్ర చేస్తున్నాం. ఎప్పుడో యాత్రకి వెళ్ళాలి. ఇప్పుటికైతే ఇంకా కుదరలేదు. \*